

1918-11-18

SENDER

Niels Skovgaard

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Bakkebo

Archive:
Mappe 20 nr. 23

TRANSCRIPTION

Mappe 20

Brev nr. 23

Bakkebo, 18. november 1918

Kære Joakim!

Ja nu i dag er Du jo igen To år ældre end jeg. Menneskelig set er det jo egentlig ikke noget at lykønske til, når man først er så langt oppe i årene, men set i evighedslyset er det det, hvis det er rigtigt, at "når de som sne er hvide, finest frugt ved vintertide bærer de for Gud", og det er det i mange tilfælde. Den fine frugt være da mit ønske til dig, og jeg tvivler heller ikke på den. Menneskelig set, vil jeg ønske, at I snart må være fri for sygdom, at Peter snart må blive helt rask, og den periode så må være forbi for lang tid. Irene er bleven [?] i Skibelund, men det er nok let. Endnu har vi ikke hørt Hjalte sygemeldt, og vi håber jo at han slipper, men han er jo i nærheden af en højskole, som naturligvis er en lidt farlig post. Mange hilsner til alle og til lykke gamle!

Din broder Niels

Bakkebo.

18. 11. 18.

Kære Joakim!

SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 20 Nr. 23

Ja nu idag er Du jo igen 10 år ældre
end jeg. Menneskeligt set er det jo
egentlig ikke noget at lykønske Til,
men man føler sig så langt oppe i
alderen, men det i virkeligheden er det
det, hvis det er rigtigt, at "når de gamle
siger at blive, føler sig ved vinstidens
bæver de for Guds", og det er det i mange
Tilfælde. Den gamle føler sig da mest
ønske Til Dig, og jeg skriver heller ikke
på den. Menneskeligt set, vil jeg ønske

at I snart må være fri for sygdom.
at Pter snart må blive helt rask, og
den periode så må være forbi for lang
Tid. Tom er bleven splanke i Skide-
lund, men det er nok let. Endnu
har vi ikke hørt Hjalt's sygdoms-
og vi håber jo at han slipper, men
han er jo i nærværelse af en højokole,
som naturligvis er en lidt farlig post.
Mange hilsener til alle og til lykke
samt!

Din veninde Nils.